

和歌山のスーパーアイドル、ニタマちゃんとパンダちゃんたちの近況報告 vol.05

nitama & pandas 元気日記!

ほくも和歌山からレポートするよー。

中国語に翻訳されて出版!

中国の人たちにもたま駅長のことをもっと知ってほしいにやー!



名誉永久駅長の「たま」が主人公の児童書「ねこ駅長たま びんぼう電車をすくったねこ」(角川つばさ文庫/和歌山電鐵社長 小嶋光信著作)の中国語翻訳本が出版されました。この出版を記念して9月21日にイベントが行われ、翻訳を手がけた毛丹青教授のほか、ニタマ駅長や小嶋社長が翻訳本をPRしました。



和歌山県PRキャラクター「きいちゃん」

パンダ3頭の誕生日「ハッピーパンダマンズリー」

お母さんパンダ「良浜(らうひん)」、お父さんパンダ「永明(えいめい)」、赤ちゃんパンダ「結浜(ゆいひん)」の3頭が9月に誕生日を迎えるのに合わせて、9月7日(木)～10月9日(月)を「ハッピーパンダマンズリー」として、イベントを開催しました。



お問い合わせは、和歌山電鐵 (TEL.073-478-0110)へ。駅長たまのツイッター @ekichoTAMA 貴志駅には駐車場はありません。伊太祈曽駅のパーク&ライドをご利用頂くと便利です。

8月14日に「たま大明神」の鎮座2周年を記念して、「たま名誉永久駅長 招き猫」が発売されました。

9月6日に良浜が17歳の誕生日を迎え、翌日の7日に飼育スタッフ手作りのケーキをイメージした木の玩具が贈られました。14日には永明が25歳となり、木製のひじ掛け椅子をプレゼント。18日には結浜の1歳の誕生日を特製ケーキでお祝いしました。



1歳の誕生日を迎えた結浜は10月10日に母親の良浜からひとり立ちしました。そのお祝いに、メッセージが書かれた大きな氷や、良浜が今の結浜と同じ年齢の頃大好きだったボールがプレゼントされました。

お問い合わせは、アドベンチャーワールドインフォメーション(ナビダイヤル.0570-06-4481)へ。公式ツイッター @aws_official ホームページ <http://aws-s.com/>



ほくも
元気だよ!